

Japonya'da Telefon ve İnternet

Japonca kalıpları · Türkçe karşılıkları ve okunuşlarıyla

Nasıl kullanılır: Sol sütundan söylemek istediğiniz Türkçe cümleyi bulun, ortadaki karşılığını gösterin ya da sağdaki okunuşu okuyun. Karşınızdaki kişiye kağıdı göstermekten çekinmeyin — bu, dil bilmediğinizi değil, hazırlıklı geldiğinizi anlatır.

Önemli: Buradaki pratik bilgiler genel bilgilendirme amaçlıdır. Süreler, istenen belgeler ve kurum uygulamaları değişebilir; uyruğunuza, oturma durumunuza ve bulunduğunuz şehre göre farklılık gösterebilir. İşlem yapmadan önce ilgili resmî kurumdan teyit edin; hukuki, mali, sağlık ve göçmenlik konularında yerel uzmanlardan destek alın. Bu belge danışmanlık hizmeti yerine geçmez.

Mağazada

İçeri girdiğinizde söyleyecekleriniz.

Türkçe	Japonca	Okunuşu
SIM kart almak istiyorum.	SIMカードを買いたいです。(SIM kâdo o kaitai desu)	sim kaado o kaytay desu
Ucuz bir hat istiyorum.	格安SIMがいいです。(kakuyasu SIM ga ii desu)	kakuyasu sim ga ii desu
Yeni geldim.	最近来ました。(saikin kimashita)	saykin kimaşıta
Banka hesabım yok.	銀行口座がありません。(ginkō kōza ga arimasen)	ginkoo kooza ga arimasen
Kredi kartım yok.	クレジットカードがありません。(kurejitt o kâdo ga arimasen)	kurecitto kaado ga arimasen
İngilizce destek var mı?	英語対応はありますか。(eigo taiō wa arimasu ka)	eygo tayoo va arimasu ka

Sorulacak Sorular

Almadan önce sorun.

Türkçe	Japonca	Okunuşu
Aylık ne kadar?	月々いくらですか。(tsukizuki ikura desu ka)	tsukizuki ikura desu ka
Kaç GB var?	データは何ギガですか。(dēta wa nan giga desu ka)	deeta va nan giga desu ka
Taahhüt var mı?	契約期間の縛りがありますか。(keiyaku kikan no shibari wa arimasu ka)	keeyaku kikan no şibari va arimasu ka
İptal ücreti var mı?	解約金はかかりますか。(kaiyakukin wa kakarimasu ka)	kayyakukin va kakarimasu ka
Türkiye'yi aramak ne kadar?	トルコへの通話はいくらですか。(Toruko e no tsūwa wa ikura desu ka)	toruko e no tsuuva va ikura desu ka
Nakit ödeyebilir miyim?	現金で払えますか。(genkin de haraemasu ka)	genkin de haraemasu ka

Size Sorulacaklar

Görevlinin soracakları.

Türkçe	Japonca	Okunuşu
Oturum kartınız var mı?	在留カードはお持ちですか。(zairyū kâdo wa omochi desu ka)	zayryuu kaado wa omoçi desu ka
Ne kadar kalacaksınız?	在留期間はいつまでですか。(zairyū kikan wa itsu made desu ka)	zayryuu kikan va itsu made desu ka
Ödeme nasıl olacak?	お支払い方法は何ですか。(oshiharai hōhō wa nan desu ka)	oşiharay hoohoo va nan desu ka
Adresiniz nedir?	ご住所はどちらですか。(gojūsho wa dochira desu ka)	gocuuşo va doçira desu ka

Verebileceğiniz Cevaplar

Kısa cevaplar yeterlidir.

Türkçe	Japonca	Okunuşu
Oturum kartım burada.	在留カードです。(zairyū kâdo desu)	zayryuu kaado desu
Bir yıl kalacağım.	一年です。(ichinen desu)	içinen desu
En ucuz paket hangisi?	一番安いのはどれですか。(ichiban yasui no wa dore desu ka)	içiban yasuy no va dore desu ka
Bu paketi alıyorum.	これにします。(kore ni shimasu)	kore ni şimasu
Biraz düşüneyim.	少し考えます。(sukoshi kangaemasu)	sukoşi kangaemasu

Sorun Çıkarsa

Hat ya da İnternet çalışmadığında.

Türkçe	Japonca	Okunuşu
İnternet çalışmıyor.	ネットがつながりません。(netto ga tsunagarimasen)	netto ga tsunagarimasen
Çok yavaş.	とても遅いです。(totemo osoi desu)	totemo osoy desu
Veri bitti mi?	データを使い切りましたか。(dēta o tsukaikirimashita ka)	deeta o tsukaykirimaşita ka
Fatura yüksek geldi.	請求が高すぎます。(seikyū ga takasugimasu)	seekyuu ga takasugimasu
İptal etmek istiyorum.	解約したいです。(kaiyaku shitai desu)	kayyaku şitay desu
Hattım kesildi.	回線が止まりました。(kaisen ga tomarimashita)	kaysen ga tomarimaşita

Baştan Sona Örnek Konuşma

Kalıpların gerçek bir görüşmede nasıl sıralandığı.

Görevli	お客様、いらっしゃいませ。 Buyurun, nasıl yardımcı olabilirim?
Siz	SIMカードをください。SIMカードを SIM kart almak istiyorum. Ucuz bir hat istiyorum.
Görevli	はい、あります。 Oturum kartınız var mı?
Siz	はい、ここに。 Evet, burada.
Görevli	はい、お支払いをお願いします。 Ödeme nasıl olacak?
Siz	銀行口座がありません。現金で払えますか？ Banka hesabım yok. Nakit ödeyebilir miyim?
Görevli	はい、現金でも大丈夫です。 Bu plan nakit kabul ediyor.
Siz	はい、お願いします。 Taahhüt var mı?
Görevli	はい、2年間の契約が必要です。 Hayır, istediğiniz zaman iptal.
Siz	はい、お願いします。 Bu paketi alıyorum.
Görevli	ありがとうございます。お帰りの準備をします。 Teşekkürler, hemen hazırlıyorum.

Japonya'da Bilmeniz Gerekenler

Kısır döngüye dikkat: banka hesabı için telefon, telefon için banka hesabı istenebilir. Çözüm **仮想SIM** (sanal operatör) — çoğu nakit ya da ön ödemeli kabul eder ve oturum kartıyla verir.

Taahhüt ve iptal ücretine bakın: büyük operatörlerde iki yıllık taahhüt ve yüksek **解約料** (iptal bedeli) olabilir. Kalış süreniz kısaysa taahhütsüz seçin.

Wi-Fi her yerde değil: Japonya'da ücretsiz Wi-Fi sanıldığı kadar yaygın değildir; yeterli veri paketi alın.

Terim farkları: hat **番号**, veri **容量**, iptal **料**, fatura **額**.